

**BaByliss**<sup>®</sup>

**FRANÇAIS**

ST486E
--------

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

CONSUMMATION EN VEILLE	<0,5 W
------------------------	--------

**INSTRUCTIONS D’UTILISATION**  
**AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.**  
**AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.**

- Lissage**
- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
  - Appuyez sur le bouton « ⏻ » pour allumer l'appareil.
  - Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour sélectionner le réglage de température adapté à votre type de cheveux. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois atteinte, le voyant reste allumé en continu.
  - Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
  - Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.
  - Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
  - Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
  - Après utilisation, appuyez sur le bouton « ⏻ » pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
  - Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

**Créer des boucles**

- Assurez-vous que les protections thermiques incluses sont en place à l'extrémité de l'appareil.
- Prenez la mèche de cheveux et placez-la entre les plaques de lissage.
- En tenant la poignée de l'appareil d'une main et les protections thermiques de l'autre, tournez l'appareil de 180° vers l'arrière sur lui-même afin d'enrouler une fois les cheveux autour de l'extérieur de l'appareil.
- Faites glisser lentement l'appareil sur toute la longueur des cheveux, de la racine à la pointe, dans un mouvement descendant.
- Libérez l'appareil des cheveux.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les coiffer.

**Technologie ionique**

Dispositif ionique avancé avec ions négatifs pour venir à bout des frisottis et cheveux rebelles et rendre la chevelure soyeuse et brillante. La mise sous tension de l'appareil active automatiquement la technologie ionique.
**Remarque :** la libération des ions produit un léger bourdonnement

**Advanced Ceramics™**

Le système de chauffe Advanced Ceramics™ est un élément composé d'une combinaison de matériaux métalliques et céramiques. La conception plus fine, la densité de puissance élevée et le temps de réponse rapide rendent ce système plus performant que les systèmes de chauffe traditionnels.

**Réglages de chaleur**

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température : 
Réglage 1 (Vert) = 130 °C
Réglage 2 (Jaune) = 160 °C
Réglage 3 (Orange) = 180 °C
Réglage 4 (Rouge) = 210 °C
Réglage 5 (Rouge) = 230 °C

**Arrêt automatique**

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste inactif

pendant plus de 20 minutes en continu, il s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de le remettre en marche.

**Plaques verrouillables**

Cet appareil est équipé de plaques verrouillables pour un rangement de l'appareil en toute sécurité lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Pour verrouiller l'appareil après utilisation, saisissez les poignées et pressez-les l'une contre l'autre pour fermer les plaques.
- Lorsque les plaques sont fermées, utilisez le bouton coulissant avec le symbole de verrouillage 🔒 situé à la base de l'appareil pour verrouiller les plaques.
- Pour verrouiller, faites glisser le bouton vers les plaques en suivant le sens de la flèche. Lorsque vous souhaitez à nouveau utiliser appareil, faites glisser le bouton dans la direction opposée pour déverrouiller les plaques.

**Tapis thermorésistant**

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

**Nettoyage et entretien**

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plûtôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.

**ENGLISH**

ST486E

**Read the safety instructions first.**

STANDBY MODE CONSUMPTION	<0.5 W
--------------------------	--------

**HOW TO USE**

**WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.**
**WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.**

**Straightening**

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked ‘ ⏻ ’ to turn the appliance on.
- Press the ‘+’ and ‘-’ buttons to select a heat setting suitable for your hair type. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the ‘ ⏻ ’ button to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

**Creating Curls**

- Ensure the heat shields included are in position at the end of the appliance.
- Take the hair section and place between the straightening plates.
- Holding the appliance handle in one hand and on to the heat shields in the other, turn the appliance 180° back on itself so that the hair is wrapped once around the outside of the appliance.
- Slowly glide the appliance along the length of hair, from root to tip in a downward motion.
- Release the appliance from the hair.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before styling.

**Ionic Technology**

Advanced ionic system with negative ions to eliminate frizz and fly-aways, and enhance softness and shine. Turning on the appliance will automatically activate the ionic technology.
**Please note:** The release of the ions from the ports produces a slight buzzing sound.

**Advanced Ceramics™**

Advanced Ceramics™ heating system is an element comprised from a combination of metal and ceramic materials. Featuring a thinner design, high powered density and a fast response time provides better performance when compared to traditional heating systems.

**Heat Settings**

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:
Setting 1 (Green) = 130 °C
Setting 2 (Yellow) = 160 °C
Setting 3 (Orange) = 180 °C
Setting 4 (Red) = 210 °C
Setting 5 (Red) = 230 °C

**Auto Shut Off**

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is idle for more than 20 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply turn the appliance back on.

**Lockable Plates**

This appliance has lockable plates to enable safe and

tidy storage of the product when not in use.

- To lock the appliance, after use, hold the handles and press together to close the plates.
- Whilst the plates are closed, use the slide switch with the lock symbol 🔒 located at the base of the appliance to lock the plates.
- To lock, slide the switch towards the plates following the direction of the arrow indicated. To unlock, slide the switch in the opposite direction when ready to use.

**Heat Wrap**

This appliance comes with a heat wrap for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat wrap provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat wrap provided and allow to fully cool down. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

**Cleaning and Maintenance**

- To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.
- Clean the plates using a soft, damp cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

**DEUTSCH**

ST486E

**Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.**

VERBRAUCH IM STANDBYMODUS	<0,5 W
---------------------------	--------

**GEBRAUCHSANLEITUNG**

**ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.**
**WARNUNG! Berühren Sie weder den Heizstab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.**

**Glätten**

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste „ ⏻ “.
- Drücken Sie die „+“- und „-“-Tasten, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung auszuwählen. Das Anzeigelicht blinkt solange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet das Anzeigelicht dauerhaft.
- Legen Sie eine Haarsträhne nahe am Haaransatz zwischen die Glättplatten.
- Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haaransatz bis zu den Spitzen am Haar entlanggleiten.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es durchkämmen.
- Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät durch Drücken auf die „ ⏻ “-Taste aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

**Locken machen**

- Stellen Sie sicher, das der mitgelieferte Hitzeschutz am Ende des Geräts aufgesetzt ist.
- Nehmen Sie eine Haarsträhne und legen Sie sie zwischen die Glättplatten.
- Halten Sie den Gerätegriff in einer und den Hitzeschutz in der anderen Hand. Drehen Sie das Gerät um 180 ° um sich selbst, sodass das Haar sich einmal um die Außenseite des Geräts wickelt.
- Lassen Sie das Gerät in einer Abwärtsbewegung langsam vom Haaransatz bis zu den Spitzen gleiten.
- Lösen Sie das Gerät aus dem Haar.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Lassen Sie die Haare vor dem Stylen auskühlen.

**Ionen-Technologie**

Fortschrittliches Ionensystem mit negativ geladenen Ionen, um Frizz und fliegendes Haar zu entfernen sowie Geschmeidigkeit und Glanz zu verstärken. Beim Einschalten des Geräts wird die Ionen-Technologie automatisch aktiviert.

**Anmerkung:** Die Freisetzung der Ionen während des Betriebs erzeugt ein leichtes Summgeräusch.

**Advanced Ceramics™**

Das Advanced Ceramics™-Heizsystem ist ein Element, das aus einer Kombination von Metall- und Keramikmaterialien besteht. Das dünnere Design, die hohe Leistungsdichte und die schnelle Reaktionszeit sorgen für eine bessere Leistung im Vergleich zu herkömmlichen Heizsystemen.

**Temperaturstufen**

Wenn Sie empfindliches, feines, blondiertes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellungen:
Stufe 1 (Grün) = 130 °C
Stufe 2 (Gelb) = 160 °C
Stufe 3 (Orange) = 180 °C
Stufe 4 (Rot) = 210 °C
Stufe 5 (Rot) = 230 °C

**Automatische Abschaltfunktion**

Dieses Gerät verfügt über eine automatische

Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, dann schalten Sie das Gerät einfach wieder ein.

**Verriegelbare Platten**

- Dieses Gerät verfügt über verriegelbare Platten, um es sicher und ordentlich verstauen zu können, wenn es nicht verwendet wird.
- Das Gerät an den Griffen festhalten und sie zusammendrücken, um die Platten zu verriegeln.
- Die geschlossenen Platten anhand des mit dem Schlosssymbol 🔒 gekennzeichneten Schiebeshalter an der Unterseite des Geräts verriegeln.
- Zum Verriegeln des Schalters in Pfeilrichtung in Richtung der Platten schieben. Zum Entriegeln den Schalter in die entgegengesetzte Richtung schieben, wenn das Gerät einsatzbereit ist.

**Hitzeschutzhülle**

Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzhülle für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzhülle verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhülle und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

**Reinigung & pflege**

- Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
  - Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
  - Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
  - Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Seifenzusatz, um so die optimale Qualität der Platten aufrechtzuerhalten. Die Platten nicht scheuern.

**NEDERLANDS**

ST486E

**Lees eerst de veiligheidsinstructies.**

VERBRUIK IN STAND-BY MODUS	<0,5 W
----------------------------	--------

**INSTRUCTIES**

**WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.**
**WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.**

**Haar steilen**

- Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door op de knop ‘ ⏻ ’ te drukken.
- Druk op ‘+’ of ‘-’ om een geschikte warmte-instelling voor uw haartype te kiezen. Het indicatielampje knippert totdat de gekozen temperatuur is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het lampje ononderbroken branden.
- Klem een streng haar tussen de platen van de straightener, dicht bij de haarwortels.
- Houd het haar stevig vast tussen de platen van de straightener en laat deze langs het haar glijden, van de haarwortels tot de punten.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Laat het haar afkoelen voordat u het doorkamt.
- Druk na gebruik op de knop ‘ ⏻ ’ om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

**Krullen maken**

- Bevestig de meegeleverde warmteschilden op hun plek aan het uiteinde van het apparaat.
- Pak de streng haar beet en plaats de streng tussen de platen van de straightener.
- Houd met één hand het apparaat vast bij het handvat en houd met de andere hand de warmteschilden beet. Draai het apparaat een halve slag naar achteren, zodat het haar één keer rond de buitenzijde van het apparaat is gewikkeld.
- Laat het apparaat langzaam omlaag glijden over de gehele lengte van het haar, van de haarwortels tot de punten.
- Laat het haar los uit het apparaat.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Laat het haar afkoelen voordat u het verder gaat stylen.

**Ionentechologie**

Geavanceerd ionensysteem met negatieve ionen om pluizig en wegspringend haar tegen te gaan en het haar zachter en glanzender te maken. Bij het aanzetten van het apparaat wordt de ionentechnologie automatisch geactiveerd.
**Let op:** Het vrijkomen van de ionen uit de gaatjes zorgt voor een licht zoemend geluid.

**Advanced Ceramics™**

Het Advanced Ceramics™-verwarmingssysteem is een element dat bestaat uit een combinatie van metaal en keramische materialen. Dankzij het dünnere ontwerp, de hoge vermogensdichtheid en de snelle reactietijd zijn de prestaties beter dan bij traditionele verwarmingssystemen.

**Temperatuurinstellingen**

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevelen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Hieronder vindt u een richtlijn voor de temperatuurinstellingen:
Instelling 1 (groen) = 130 °C
Instelling 2 (geel) = 160 °C
Instelling 3 (oranje) = 180 °C
Instelling 4 (rood) = 210 °C
Instelling 5 (rood) = 230 °C

**Automatische uitschakeling**

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat langer dan 20 minuten achter elkaar ongebruikt aan staat, schakelt

hij automatisch uit. Als u het apparaat hierna wilt blijven gebruiken, schakelt u het weer in.

**Vergrendelbare platen**

- Dit apparaat heeft vergrendelbare platen zodat het product veilig en netjes kan worden opgeborgen wanneer hij niet wordt gebruikt.
- Om het apparaat na gebruik te vergrendelen, houdt u de handgrepen vast en drukt u deze tegen elkaar om de platen te sluiten.
- Als de platen gesloten zijn, gebruikt u de schuifschakelaar met het vergrendelingsymbool 🔒 'aan de onderkant van het apparaat, om de platen te vergrendelen.
- Om te vergrendelen schuift u de schakelaar in de richting van de platen, zoals door de pijl wordt aangegeven. Om te ontgrendelen en het apparaat te gebruiken, schuift u de schakelaar de andere kant op.

**Warmtemat**

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtemat om tijdens en na het stylen te gebruiken. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het helemaal afkoelen. Houd het apparaat nog even buiten het bereik van kinderen, want het blijft nog een aantal minuten warm.

**Reiniging en onderhoud**

- Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:
  - Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
  - Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
  - Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.
- Reinig de platen zonder zeep met een zachte, vochtige doek om de kwaliteit van de platen optimaal te houden. Pas op dat u geen krassen maakt op de platen.

**Arricciatura**

- Accertare che le protezioni termiche in dotazione sia posizionate all'estremità dell'apparecchio.
- Prendere la ciocca di capelli e inserirla tra le piastre stritanti.
- Tenendo l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e sulle protezioni termiche nell'altra, ruotare l'apparecchio indietro di 180° su se stesso in modo da avvolgere i capelli una volta sulla parte esterna dell'apparecchio.
- Fare scorrere l'apparecchio sulla lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta con movimento verso il basso.
- Estrarre l'apparecchio dai capelli.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'acconciatura.

**Ionic Technology**

Sistema avanzato Ionic a ioni negativi per eliminare i piccoli arricciamenti indesiderati e domare i capelli ribelli, migliorando morbidezza e luminosità. L'accensione dell'apparecchio attiva automaticamente la tecnologia a ioni.
**Nota:** il rilascio di ioni dalle apposite aperture produce un leggero ronzio.

**Advanced Ceramics™**

Il sistema di riscaldamento Advanced Ceramics™ include un elemento composto da una combinazione di materiali in metallo e ceramica. Grazie al disegno più sottile, all'elevatissima densità e alla rapidità del tempo di risposta, il sistema offre prestazioni migliori rispetto ai tradizionali sistemi di riscaldamento.

**Impostazioni di temperatura**

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:
Impostazione 1 (verde) = 130 °C
Impostazione 2 (giallo) = 160 °C
Impostazione 3 (arancione) = 180 °C
Impostazione 4 (rosso) = 210 °C
Impostazione 5 (rosso) = 230 °C

**Spegnimento automatico**

Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. Se resta inattivo per oltre 20 minuti di fila, l'apparecchio si

**ITALIANO**

ST486E

**Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.**

CONSUMO IN MODALITÀ STANDBY	<0,5 W
-----------------------------	--------

**UTILIZZO**

**AVVERTENZA! Evitare attentamente che la superficie calda dell'apparecchio si trovi a diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.**
**ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.**

**Stiratura**

- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Premere il pulsante ‘ ⏻ ’ per accendere l'apparecchio.
- Premere i pulsanti ‘+’ e ‘-’ per selezionare un'impostazione di temperatura idonea al proprio tipo di capello. La spia lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia rimarrà fissa.
- Inserire una ciocca di capelli tra le piastre stritanti, all'altezza delle radici.
- Tenere saldamente i capelli tra le piastre stritanti e farle scorrere lungo la lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'utilizzo premere il pulsante ‘ ⏻ ’ per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

**Arricciatura**

- Accertare che le protezioni termiche in dotazione sia posizionate all'estremità dell'apparecchio.
- Prendere la ciocca di capelli e inserirla tra le piastre stritanti.
- Tenendo l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e sulle protezioni termiche nell'altra, ruotare l'apparecchio indietro di 180° su se stesso in modo da avvolgere i capelli una volta sulla parte esterna dell'apparecchio.
- Fare scorrere l'apparecchio sulla lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta con movimento verso il basso.
- Estrarre l'apparecchio dai capelli.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'acconciatura.

**Ionic Technology**

Sistema avanzato Ionic a ioni negativi per eliminare i piccoli arricciamenti indesiderati e domare i capelli ribelli, migliorando morbidezza e luminosità. L'accensione dell'apparecchio attiva automaticamente la tecnologia a ioni.
**Nota:** il rilascio di ioni dalle apposite aperture produce un leggero ronzio.

**Advanced Ceramics™**

Il sistema di riscaldamento Advanced Ceramics™ include un elemento composto da una combinazione di materiali in metallo e ceramica. Grazie al disegno più sottile, all'elevatissima densità e alla rapidità del tempo di risposta, il sistema offre prestazioni migliori rispetto ai tradizionali sistemi di riscaldamento.

**Impostazioni di temperatura**

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:
Impostazione 1 (verde) = 130 °C
Impostazione 2 (giallo) = 160 °C
Impostazione 3 (arancione) = 180

spagne automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio dopo tale periodo di tempo, è sufficiente accendere l'apparecchio.

ESPAÑOL
ST486E
<b>Lea primero las instrucciones de seguridad.</b>
CONSUMO EN MODO DE ESPERA
<0,5 W

**Piastre bloccabili**

Questo apparecchio è dotato di piastre bloccabili; può essere riposto in modo pulito e sicuro quando non viene utilizzato.

• Per bloccare l'apparecchio, dopo l'uso, afferrare le impugnature e premerle una contro l'altra per bloccare le piastre.

• Una volta chiuse le piastre, usare l'interruttore scorrevole con il simbolo del lucchetto ‘’ situato alla base dell'apparecchio per bloccare le piastre.

• Per bloccare, far scorrere l'interruttore verso le piastre, seguendo la direzione indicata dalla freccia. Una volta pronto all'uso, per sbloccare, far scorrere l'interruttore nella direzione opposta.

**Involucro termico**

L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

**Pulizia e manutenzione**

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

• Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.

• Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.

• Scollegare sempre la spina dopo l'uso.

• Pulire le piastre con un panno morbido inumidito, senza sapone, per preservarne la qualità ottimale. Non graffiare le piastre.

ESPAÑOL
ST486E
<b>Lea primero las instrucciones de seguridad.</b>
CONSUMO EN MODO DE ESPERA
<0,5 W

**MODO DE EMPLEO**

**¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.**

**¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.**

**Alisado**

• Asegúrese de que el cabello esté seco y cepillado para que no se enrede. Separe el cabello en secciones.

• Pulse el botón identificado con «» para encender el aparato.

• Pulse el botón «+» o el botón «-» para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello. La luz indicadora parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada la temperatura, la luz indicadora permanecerá fija.

• Coloque una sección de cabello entre las planchas alisadoras, cerca de la raíz.

• Sujete el cabello firmemente entre las planchas alisadoras y deslícelas a lo largo del mismo, desde la raíz hasta las puntas.

• Repita en cada una de las secciones de cabello.

• Deje que el cabello se enfríe antes de cepillarlo.

• Tras el uso, pulse el botón «» para apagar y, luego, desenchufe el aparato.

• Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

**Rizado**

• Asegúrese de que las protecciones térmicas estén colocadas en el extremo del aparato.

• Tome una sección de cabello y colóquela entre las planchas alisadoras.

• Sosteniendo el asa del aparato con una mano y los protectores térmicos con la otra, gire el aparato 180º hacia atrás, de manera que el cabello de una vuelta alrededor del aparato.

• Lentamente, deslice el aparato a lo largo de la longitud del cabello, desde la raíz hasta la punta con un movimiento descendente.

• Libere el aparato del cabello.

• Repita en cada una de las secciones de cabello.

• Deje que el cabello se enfríe antes de peinarlo.

**Tecnología iónica**

Sistema iónico avanzado con iones negativos para eliminar el encrespamiento y los pelillos sueltos y potenciar la suavidad y el brillo.

Al encender el aparato se activará automáticamente la tecnología iónica.

**Nota:** La liberación de iones produce un ligero zumbido

**Advanced Ceramics™**

El sistema de calor Advanced Ceramics™ es un elemento compuesto por una combinación de materiales metálicos y cerámicos. Con un diseño más fino, densidad de alta potencia y tiempo de respuesta rápido, mejora el rendimiento en comparación con los sistemas de calor tradicionales.

**Ajustes de temperatura**

Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura baja. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura elevada. Se recomienda siempre realizar una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

A continuación, le indicamos una guía de ajustes de temperatura:

Ajuste 1 (verde) = 130 °C
Ajuste 2 (amarillo) = 160 °C
Ajuste 3 (naranja) = 180 °C
Ajuste 4 (rojo) = 210 °C
Ajuste 5 (rojo) = 230 °C

**Apagado automático**

Este aparato cuenta con una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 20 minutos, se apagará

automaticamente. Si desea seguir usando el aparato tras este tiempo, simplemente vuelva a encenderlo.

**Placas con bloqueo**

El aparato dispone de placas que se pueden bloquear para un almacenamiento seguro y ordenado del producto cuando no se utiliza.

• Para bloquearlas después del uso, sujete las asas y presione para cerrar las placas.

• Con las placas cerradas, utilice el interruptor deslizante con el símbolo de bloqueo ‘’ situado en la base del aparato para bloquear las placas.

• Para bloquearlas, deslice el interruptor hacia las placas siguiendo la dirección de la flecha. Para desbloquearlas, cuando vaya a usar el aparato, deslice en interruptor en sentido contrario.

**Funda térmica**

El aparato se suministra con una funda térmica para usar durante y después del peinado. Durante su uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso cuando se use la funda térmica provista. Tras usar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. Envuelva inmediatamente el aparato en la funda térmica suministrada e deje que se enfríe por completo. Deberá permanecer fuera del alcance de los niños, ya que permanecerá caliente durante varios minutos.

**Limpieza y mantenimiento**

Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:

• No envuelva el cable alrededor del aparato; enróllelo de forma holgada al lado del aparato.

• No use el aparato a una distancia considerable de la toma de corriente.

• Desenchúfelo siempre tras el uso.

• Limpie las placas con un paño suave y húmedo, sin jabón, para conservar la óptima calidad de las placas. No raye las placas.

## PORTUGUÊS

ST486E
<b>Leia primeiro as instruções de segurança.</b>
CONSUMO EM MODO DE ESPERA
<0,5 W

**COMO UTILIZAR**

**AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.**

**AVISO! Não toque no cilindro quente ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.**

**Alisamento**

• Certifique-se de que o cabelo está seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.

• Pressione o botão «» para ligar o aparelho.

• Pressione os botões «+» e «-» para selecionar uma configuração de aquecimento adequada ao seu tipo de cabelo. O indicador piscará até que a temperatura selecionada seja atingida. Logo que a temperatura desejada seja atingida, a luz indicadora vai permanecer com uma cor uniforme.

• Coloque uma secção de cabelo entre as placas de alisamento, perto das raízes.

• Segure o cabelo com firmeza entre as placas de alisamento e faça-as deslizar ao longo de todo o cabelo, da raiz à ponta.

• Repita para cada secção do cabelo.

• Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.

• Após a utilização, pressione o botão «» para desligar e desligue o aparelho da tomada elétrica.

• Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar.

**Fazer caracóis**

• Certifique-se de que as proteções térmicas incluídas estão posicionadas no final do aparelho.

• Pegue na secção de cabelo e coloque-a entre as placas de alisamento.

• Segurando o manípulo do aparelho com uma mão e os prototores térmicos com a outra, rode o aparelho 180º sobre si próprio, de forma a que o cabelo fique enrolado uma vez em redor do lado de fora do aparelho.

• Faça deslizar o aparelho lentamente ao longo do comprimento do cabelo, da raiz até à ponta, num movimento descendente.

• Retire o aparelho do seu cabelo.

• Repita para cada secção do cabelo.

• Deixe o cabelo arrefecer antes de pentear.

**Tecnologia Iónica**

Sistema iónico avançado com iões negativos para acabar com cabelos encrespados ou elétricos e aumentar a suavidade e o brilho. Basta ligar o aparelho para ativar automaticamente a tecnologia iónica.
**N.B.:** A libertação dos iões pelas saídas produz um leve zumbido.

**Advanced Ceramics™**

O sistema de aquecimento Advanced Ceramics™ é um elemento composto por uma combinação de metal e materiais cerâmicos. Com um formato mais fino, uma elevada densidade de potência e um tempo de resposta rápido, proporciona um melhor desempenho em comparação com os sistemas de aquecimento tradicionais.

**Modos de calor**

Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Abaixo está um guia das definições de temperatura:

Configuração 1 (verde) = 130 °C
Configuração 2 (amarelo) = 160 °C
Configuração 3 (laranja) = 180 °C
Configuração 4 (vermelho) = 210 °C
Configuração 5 (vermelho) = 230 °C

**Funcionalidade de desligar automático**

Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. Se o aparelho estiver em pausa durante mais de 20 minutos ininterrupto,

desliga-se automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta voltar a ligá-lo.

DANSK
ST486E
<b>Læs først sikkerhedsanvisningerne.</b>
FORBRUG I STANDBYTILSTAND
<0,5 W

**Placas com função de bloqueio**

Este aparelho possui placas com função de bloqueio para permitir uma arrumação segura e eficiente do produto quando não está a ser utilizado.

• Para bloquear o aparelho, após a utilização, segure nas pegas e exerça pressão para fechar as placas.

• Uma vez as placas fechadas, utilize o interruptor deslizante com o símbolo de bloqueio ‘’ situado na base do aparelho para bloquear as placas.

• Para bloquear, faça deslizar o interruptor no sentido das placas seguindo a direção da seta indicada. Para desbloquear, faça deslizar o interruptor no sentido contrário quando quiser utilizar de novo o aparelho.

**Isolamento térmico**

Este aparelho inclui um isolamento térmico para utilizar enquanto penteia e após pentear. Durante a utilização, não coloque o aparelho em nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o isolamento térmico fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica. Enrole imediatamente o aparelho no isolamento térmico fornecido e deixe-o arrefecer completamente. Continue a mantê-lo fora do alcance das crianças, pois permanecerá quente durante vários minutos.

**Limpeza e manutenção**

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

• Não enrolre o fio em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.

• Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.

• Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.

• Limpe as placas usando um pano macio e húmido, sem sabão, para preservar a qualidade das placas. Não risque as placas.

DANSK
ST486E
<b>Læs først sikkerhedsanvisningerne.</b>
FORBRUG I STANDBYTILSTAND
<0,5 W

**SÅDAN BRUGES PRODUKTET**

**ADVARSEL! Sørg for at undgå, at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig øjne, ører, ansigt og hals.**

**ADVARSEL! Rør ikke ved apparatets varme rør eller metaldele, mens det er varmt.**

**Glatning**

• Sørg for, at håret er tørt og gennemført for at fjerne eventuelle filtringer. Opdel håret i sektioner, så de er klar til styling.

• Tryk på knappen mærket ‘’ for at tænde for apparatet.

• Tryk på knapperne ‘+’ og ‘-’ for at vælge en varmeindstilling, der passer til din hårtype.

Indikatorlampen vil blinke, indtil den ønskede temperatur er nået. Når temperaturen er nået, stopper indikatorlampen med at blinke.

• Anbring en hårsektion mellem glattepladerne, tæt på rødderne.

• Hold håret fast mellem glattepladerne og skub ned langs hårets længde, fra rod til spids.

• Gentag for hver hårsektion.

• Lad håret afkøle helt inden, du reder det gennem.

• Tryk på knappen ‘’ efter brug for at slukke for apparatet, og tag stikket ud af kontakten.

• Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk.

**Skab krøller**

• Sørg for, at de medfølgende varmeskjolde er placeret for ende af apparatet.

• Tag hårsektionen og placér den mellem glattepladerne.

• Hold apparatets håndtag i den ene hånd og på varmeskjoldene med den anden. Drej apparatet 180° tilbage mod sig selv, så håret er viklet en gang rundt på apparatets yderside.

• Lad langsomt apparatet glide i hele hårets længde fra rod til spids i en nedadgående bevægelse.

• Frigør apparatet fra håret.

• Gentag for hver hårsektion.

• Lad håret afkøle helt inden, du styler det.

**Ionteknologi**

Avanceret ionisk system med negative ioner, der eliminerer krus og flyvsk hår og gør håret mere blødt og glansfuldt.

Når du tænder for apparatet, aktiveres ionteknologien automatisk.

**Bemærk:** Når ionerne frigives fra portene, kan der høres en svag, summende lyd.

**Advanced Ceramics™**

Advanced Ceramics™-varmesystemet er et varmelegeme, som består af en kombination af metal og keramiske materialer. Det tynde design, den høje densitet og den hurtige responstid gør, at der opnås en bedre ydeevne end med traditionelle varmesystemer.

**Varmeindstillinger**

Anvend den lavere varmeindstilling, hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår. Til tykkere hår anvendes den højere varmeindstilling. Det anbefales altid at udføre en test inden første ibrugtagning for at sikre, at der anvendes den korrekte temperatur til hårtypen. Start på den laveste indstilling og øg temperaturen, indtil det ønskede resultat opnås.

Nedenfor vises en vejledning til temperaturindstillingerne:
Indstilling 1 (Grøn) = 130 °C
Indstilling 2 (Gul) = 160 °C
Indstilling 3 (Orange) = 180 °C
Indstilling 4 (Rød) = 210 °C
Indstilling 5 (Rød) = 230 °C

**Automatisk slukning**

Dette apparat har en automatisk slukningsfunktion for større sikkerhed. Hvis apparatet er tændt og inaktivt i mere end 20 minutter i træk, slukker det automatisk. Hvis du vil fortsætte med at bruge apparatet efter dette tidspunkt, skal du blot tænde for strømmen igen.

**Aflåselige plader**

Dette apparat har aflåselige plader, som gør apparatet nemt og sikkert at opbevare, når det ikke er i brug.

• Lås apparatet efter brug ved at holde om håndtagene og trykke dem sammen, så pladerne lukkes i.

• Lås herefter pladerne ved hjælp af skydekontaktten med hængelåssymbolet ‘’, der sidder nederst på apparatet.

• Skub kontakten ind mod pladerne (i pilens retning) for at låse dem. Skub kontakten den modsatte vej for at låse pladerne op igen, når du vil bruge apparatet

**Varmeomslag**

Apparatet leveres med et varmeomslag til brug under og efter styling. Læg ikke apparatet på varmeløst overflade under brug, heller ikke selv om det medfølgende varmeomslag anvendes. Efter brug, sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten. Vikl straks efter apparatet i varmeomslaget og lad den køle helt af. Det skal opbevares utilgængeligt for børn, da det vil være varmt i flere minutter.

**Rengøring & vedligeholdelse**

For at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:

• Vikl ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen løst op ved siden af apparatet.

• Brug ikke apparatet udstrakt fra stikket.

• Rengør pladerne med en blød, fugtet klud, uden sæbe, for at bevare pladernes optimale kvalitet.

• Undgå at ride pladerne.

SVENSKA
ST486E
<b>Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.</b>
STRÖM/FÖRBRUKNING I VILOLÅGE
<0,5 W

**BRUKSANVISNING**

**VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och hals.**

**VARNING! Vidrör inte apparatens heta cylindrer eller metalldelar medan de är varma.**

**Plattning**

• Se till att håret är torrt och genomkammad för att avlägsna eventuellt trassel. Dela håret i slingor som är klara för styling.

• Starta apparaten genom att trycka på knappen markerad ‘’.

• Välj en temperaturinställning som passar din hårtyp genom att trycka på knapparna “+” och “-”. Lampan blinkar tills den valda temperaturen har nåtts. När temperaturen har uppnåtts lyser lampan kontinuerligt.

• Placera en hårslinga mellan plattorna, nära rötterna.

• Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och för plattorna längs med håret, från rötter till toppar.

• Upprepa för alla hårslingor.

• Vänta tills håret svalnat innan du kammar igenom det.

• Stäng av apparaten efter användning genom att trycka på knappen ‘’ och dra ur kontakten.

• Låt enheten svalna innan du ställer undan den.

**Skapa lockar**

• Kontrollera att de medföljande varmeskjöldarna är på plats i apparatens ändor.

• Placera en hårslinga mellan plattorna.

• Håll apparatens skaft i ena handen och varmeskjöldarna i den andra. Vrid runt apparaten 180° så att håret snurras ett varv kring apparatens utsida.

• Låt apparaten glida långsamt längs hela håret från roten till toppen i en neråtående rörelse.

• Ta loss apparaten från håret.

• Upprepa för alla hårslingor.

• Vänta tills håret svalnat innan du stylar det.

**Jonteknik**

Avancerat jonsystem med negativa joner som eliminerar friss och statiskt hår, och gör håret mjukt och glansigt.

Jontekniken aktiveras automatiskt när du startar apparaten.

**Observera:** Ett lätt brus uppstår när jonerna frisätts ur portarna.

**Advanced Ceramics™**

Uppvärmningssystemet Advanced Ceramics™ är ett element som består av en kombination av metall och keramiske materialer. Den tynnare utformning, hög effekttäthet och korta svarstider som ger bättre prestanda jämfört med traditionella uppvärmningssystem.

**Temperaturinställningar**

Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningstillfället för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Följ temperaturvägledningen nedan:

Inställning 1 (grön) = 130 °C
Inställning 2 (gul) = 160 °C
Inställning 3



rukojeji a stiskněte je k sobě, aby se žehličí plochy zavřely.

• Jakmile jsou žehličí plochy zavřené, použijte posuvný spínač se symbolem zámku ‘<span>ⓧ</span>’ umístěný na základně spotřebiče k uzamčení žehličích ploch.

• Chcete-li žehličí plochy uzamknout, posuňte spínač směrem k žehličím plochám po směru šípky. Jste-li připraveni spotřebič použít, odemkněte spínač posunutím v opačném směru.

**Teplu odolné pouzdro**

Součástí tohoto spotřebiče je i teplu odolné pouzdro, které můžete používat během nebo po úpravě vlasů. Zapnutý přístroj nepokládejte na povrch citlivý na teplo ani pokud používáte teplu odolné pouzdro. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Spotřebič okamžitě zabalte do teplu odolného pouzdra je mimo dosah dětí, protože zůstane horký ještě několik minut.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pokud chcete spotřebič uchovat v co nejlepším stavu, postupujte podle kroků níže:

• Vodič neomotávejte kolem spotřebiče, ale vytvořte z vodiče volnou smyčku vedenou podél spotřebiče.

• Nepoužívejte spotřebič, pokud by vodič musel být příliš napnutý.

• Po použití spotřebič vždy vypojte ze zásuvky.

• Plotny čistěte pomocí vlhkého měkkého hadříku bez mýdla, abyste zachovali optimální stav ploten. Zajistěte, aby se plotny nepoškrábaly.

РУССКИЙ	
<span></span>	
<b>ST486E</b>	
<span></span>	
<b>Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.</b>	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ	<0,5 W

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
**ВНИМАНИЕ! Избегайте прямого контакта горячей поверхности прибора с кожей, в частности, с глазами, ушами, лицом и шеей.**
**ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к рабочим или металлическим частям прибора, пока они не остынут.**

**Выпрямление волос**

- Убедитесь, что волосы сухие, и тщательно расчешите для устранения спутанных прядей. Для укладки разделите волосы на пряди.
- Нажмите кнопку ‘<span>ⓧ</span>’ для включения прибора.
- Для установки подходящей для вашего типа волос температуры нажмите ‘+’ или ‘-’. Индикатор будет мигать до достижения требуемой температуры. После достижения нужной температуры индикатор будет гореть, не мигая.
- Отделите прядь волос и поместите ее между выпрямляющими пластинами, как можно ближе к корням волос.
- Крепко удерживая волосы между выпрямляющими пластинами, ведите вниз по всей длине волос от корней до кончиков.
- Повторите для каждой пряди волос.
- Подождите, пока волосы остынут, прежде чем расчесать их.
- После использования нажмите кнопку выключения ‘<span>ⓧ</span>’ и отключите прибор от сети.
- Перед тем как убрать прибор, дайте ему остыть.

**Создание локонов**

- Убедитесь, что входящие в комплект теплозащитные экраны правильно установлены на конце прибора.
- Возьмите прядь волос и поместите ее между выпрямляющими пластинами.
- Удерживая прибор за ручку одной рукой за теплозащитные экраны другой, поверните прибор на 180° на себя так, чтобы волосы один раз обернулись вокруг внешней стороны прибора.
- Медленно ведите прибор вниз по всей длине волос, от корней до кончиков.
- Снимите прибор с волос.
- Повторите для каждой пряди волос.
- Подождите, пока волосы остынут, прежде чем начать их укладывать.

**Технология ионизации**
Усовершенствованная система ионизации с помощью отрицательно заряженных ионов способствует устранению пушистости и помогает справляться с непослушными волосами, а также придает им мягкость и блеск. Включение прибора автоматически активирует функцию ионизации.

**Обратите внимание:** при высвобождении ионов из портов прибора раздается легкий жужжащий звук.

**Advanced Ceramics™**

Система нагрева Advanced Ceramics™ представляет собой элемент, сочетающий в себе металлические и керамические материалы. Благодаря более тонкой конструкции, высокой удельной мощности и быстрому времени отклика обеспечивается улучшенная производительность данной системы нагрева по сравнению с традиционными.

**Регулировка температуры**

Если у вас тонкие, ломкие, окрашенные или осветленные волосы, используйте более низкую температуру. Для густых волос используйте более высокую температуру. Рекомендуется протестировать прибор перед первоначальным использованием, чтобы выбрать температуру, подходящую для вашего типа волос. Начните с низких температурных режимов и повышайте температуру, пока не будет достигнут нужный результат.

Далее вы найдете справочную информацию о температурных режимах прибора:
Режим 1 (зеленый цвет) = 130°C
Режим 2 (желтый цвет) = 160°C

Режим 3 (оранжевый цвет) = 180°C
Режим 4 (красный цвет) = 210°C
Режим 5 (красный цвет) = 230°C

TÜRKÇE	
<span></span>	
<b>ST486E</b>	
<span></span>	
<b>Önce güvenlik talimatlarını okuyun.</b>	
BEKLEME MODU TÜKETİMİ	<0,5 W

**NASIL KULLANILIR**
**UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle gözler, kulaklar, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmesine dikkat edin.**
**UYARI! Cihaz sıcaklığı için silindirlere veya metal parçalara dokunmayın.**

**Düzleştirme**
• Saçın kuru olduğundan ve tarayarak dolaşıklıklarını açtığınızdan emin olun. Saçınızı şekil vermek üzere kıstımlara ayırın.
• Cihazı açmak için ‘<span>ⓧ</span>’ işaretli düğmeye basın.
• Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarı seçmek için ‘+’ ve ‘-’ düğmelerine basın. Cihaz, seçilen sıcaklık derecesine ulaşına kadar gösterge ışığı yanıp söner. Cihaz, sıcaklık ayarına ulaştığında gösterge ışığı sabit duruma geçer.

- Saçınızın bir kısmını ayırarak köklere yakın bir şekilde düzleştirici levhaların arasına yerleştirin.
- Saçınızı düzleştirici levhaların arasında sıkıca tutun ve cihazı saç boyunca kökten uca doğru kaydırın.
- Saçlarınızın tamamı için bu işlemi tekrarlayın.
- Saç taramadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra kapatmak için ‘<span>ⓧ</span>’ düğmesine basın ve cihazı prizden çekin.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

**Термостойкий чехол**

Прибор поставляется вместе с термостойким чехлом для использования во время и после укладки волос. Во время использования не кладите включенный прибор на поверхность, чувствительную к нагреванию, даже если вы используете термостойкий чехол. После использования выключите прибор и выдерните вилку из розетки. Затем немедленно поместите прибор в имеющийся термостойкий чехол и дайте ему полностью остыть. Держите прибор в недоступном для детей месте, т. к. он будет оставаться горячим в течение нескольких минут.

**Чистка и обслуживание**

Для продления срока службы прибора следуйте приведенным ниже инструкциям:

- Не оборачивайте провод вокруг прибора; вместо этого сверните его свободными петлями и положите рядом с прибором.
- При использовании прибора не натягивайте провод питания.
- Всегда выключайте прибор из розетки после использования.
- Очищайте пластины с помощью мягкой влажной ткани без мыла, чтобы сохранить оптимальное качество пластин. Не царапайте пластины.

TÜRKÇE	
<span></span>	
<b>ST486E</b>	
<span></span>	
<b>Önce güvenlik talimatlarını okuyun.</b>	
BEKLEME MODU TÜKETİMİ	<0,5 W

**NASIL KULLANILIR**
**UYARI! Cihazın sıcak yüzeyinin, özellikle gözler, kulaklar, yüz ve boyun olmak üzere cilt ile doğrudan temas etmesine dikkat edin.**
**UYARI! Cihaz sıcaklığı için silindirlere veya metal parçalara dokunmayın.**

**Düzleştirme**
• Saçın kuru olduğundan ve tarayarak dolaşıklıklarını açtığınızdan emin olun. Saçınızı şekil vermek üzere kıstımlara ayırın.
• Cihazı açmak için ‘<span>ⓧ</span>’ işaretli düğmeye basın.
• Saç tipinize uygun bir sıcaklık ayarı seçmek için ‘+’ ve ‘-’ düğmelerine basın. Cihaz, seçilen sıcaklık derecesine ulaşına kadar gösterge ışığı yanıp söner. Cihaz, sıcaklık ayarına ulaştığında gösterge ışığı sabit duruma geçer.

- Saçınızın bir kısmını ayırarak köklere yakın bir şekilde düzleştirici levhaların arasına yerleştirin.
- Saçınızı düzleştirici levhaların arasında sıkıca tutun ve cihazı saç boyunca kökten uca doğru kaydırın.
- Saçlarınızın tamamı için bu işlemi tekrarlayın.
- Saç taramadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra kapatmak için ‘<span>ⓧ</span>’ düğmesine basın ve cihazı prizden çekin.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

**Bukle Oluşturma**

- Ürünle birlikte gelen ısı kalkanlarının cihazın uç konumunda olduğundan emin olun.
- Saç tutamını alın ve düzleştirici levhaların arasına yerleştirin.
- Bir elinizle cihazın tutma yerini, diğer elinizdeki ısı kalkanlarının üzerine tutarak, cihazı kendi üzerine doğru 180° geri döndürün, böylece saç, cihazın dış kısmının etrafına bir kez sarılır.
- Cihazı, saçın boylamasına yönünde kökten uca aşağıya doğru yavaşça kaydırın.
- Cihazı saçtan ayırın.
- Saçlarınızın tamamı için bu işlemi tekrarlayın.
- Saçı şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.

**İkonik Teknoloji**

Kabarma ve uçuşmayı ortadan kaldırmak ve yumuşaklık ve parlılığı artırmak için negatif iyonlu gelişmiş iyonik sistem.

Cihazı açtığınızda iyonik teknoloji otomatik olarak etkinleşir.

**Lütfen dikkat:** Iyonların bağliın noktalarından çıkışı, hafif bir cızırtı sesi çıkarır.

**Advanced Ceramics™**

Advanced Ceramics™ ısıtma sistemi, metal ve seramik malzemelerin kombinasyonundan yapılan bir elemandır. Daha ince tasarımı, yüksek güç yoğunluğu ve hızlı tepki süresiyle klasik ısıtma sistemlerine kıyasla daha iyi performans sağlar

**İsı Ayarları**
Hassas, ince, rengi açılmış veya boyalı saçlarınız varsa düşük ısı ayarını kullanın. Saçlarınız kalınsa yüksek ısı ayarını kullanın. Saç tipinize uygun sıcaklığı kullandığınızdan emin olmanız için ilk kullanımıda bir deneme yapmanız önerilir. En düşük ayardan başlayın ve istediğiniz sonuca ulaşına kadar sıcaklığı artırın.

Aşağıda sıcaklık ayarlarıyla ilgili bir kılavuz vardır:

Ayar 1 (Yeşil) = 130°C
Ayar 2 (Sarı) = 160°C
Ayar 3 (Turuncu) = 180°C
Ayar 4 (Kırmızı) = 210°C
Ayar 5 (Kırmızı) = 230°C

**Otomatik Kapanma**

Bu cihazda ekstra güvenlik amaçlı otomatik kapanma özelliği vardır. Cihaz kesintisiz olarak 20 dakikadan daha uzun süre boşa kaldığında, otomatik olarak kapanacaktır. Bu süre geçtikten sonra cihazı kullanmaya devam etmek isterseniz cihazı tekrar açmanız yeterlidir.

**Kilitlenebilir plakalar**

Bu cihazda, kullanılmadığı zamanlarda ürünün güvenli ve düzenli saklanması sağlamak için kilitlenebilir plakalar bulunmaktadır.

• Cihazı kilitlemek için, kullandıktan sonra saplarını

tutup birbirine bastırarak plakaları kapatın.

• Plakalar kapanırken, plakaları kilitlemek için cihazın tabanında bulunan kilit sembollü ‘<span>ⓧ</span>’ kaydırma düğmesini kullanın.

• Kilitlemek için, düğmeyi okun gösterdiği yönü takip ederek levhalara doğru kaydırın. Kullanıma hazır olduğunda kilidi açmak için düğmeyi aksi yönde kaydırın.

**Sıcaklık Örtüsü**
Bu cihaz yanında şekillendirme sırasında ve sonrasında kullanabileceğiniz bir sıcaklık örtüsü ile gelir. Kullanım sırasında, verilen sıcaklık örtüsünü kullanıyor olsanız bile cihazı ısıya duyarlı olan yüzeylere koymayın. Cihazı kullandıktan sonra kapatın ve prizden çekin. Ardından cihazı hemen sıcaklık örtüsüne sarın ve tamamen soğumasını bekleyin. Birkaç dakika daha sıcak kalacağı için cihazı çocuklarını ulaşamayacağı bir yerde tutmaya devam edin.

**Temizlik ve bakım**

cihazınızı en iyi durumda tutmak için lütfen aşağıdaki adımları takip edin:

- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu, cihazın yanında gevşek bir şekilde kendi etrafına sarm.
- Cihazı sürekli prize bağlı tutmayın.
- Kullandıktan sonra mutlaka prizden çekin.
- Levhaların kalitesini korumak için sabunsuz şekilde nemlendirilmiş yumuşak bir bezle levhaları temizleyin. Levhaları çizmeyin.

ROMÂNĂ	
<span></span>	
<b>ST486E</b>	
<span></span>	
<b>Citiți mai întâi instrucțiunile de siguranță.</b>	
CONSUMUL ÎN MODUL DE AȘTEPTARE	<0,5W

**CUM SE UTILIZEAZĂ**
**AVERTISMENT! Aveți grijă să evitați ca suprafața fierbințe a aparatului să intre în contact direct cu pielea, în special cu ochii, urechile, fața și gâtul.**
**AVERTISMENT! Nu atingeți plăcile fierbinți sau părțile metalice ale aparatului atât timp cât sunt fierbinți.**

**Îndreptare**

- Asigurați-vă că părul este uscat și pieptănat pentru a îndepărta orice incurcături. Împărțiți părul în șuvițe, gata de coafare.
- Apăsați butonul marcat ‘<span>ⓧ</span>’ pentru a porni aparatul.
- Apăsați butoanele „+” și „-” pentru a selecta o setare de căldură potrivită pentru tipul dumneavoastră de păr. Indicatorul luminos va clipi până când se atinge temperatura selectată. Odată ce temperatura a fost atinsă, indicatorul luminos va rămâne fix.
- Așezați o șuviță de păr între plăcile de îndreptare, aproape de rădăcin.
- Țineți părul ferm între plăcile de îndreptare și glisați în jos, de-a lungul părului, de la rădăcină până la vârful.
- Repețați pentru fiecare șuviță de păr.
- Lăsați părul să se răcească înainte de a-l pieptăna.
- După utilizare, apăsați butonul ‘<span>ⓧ</span>’ pentru a opri aparatul și scoateți-l din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

**Crearea buclelor**

- Asigurați-vă că ecranele termice incluse sunt în poziție la capătul aparatului.
- Luați o șuviță de păr și plasați-o între plăcile de îndreptare.
- Ținând mânerul aparatului într-o mână și ecranele termice în cealaltă, întoarceți aparatul cu 180° spre el însuși, astfel încât părul să fie înfășurat o dată în jurul exteriorului aparatului.
- Glisați încet aparatul de-a lungul părului, de la rădăcină până la vârful, cu o mișcare descendentă.
- Eliberați aparatul de păr.
- Repețați pentru fiecare șuviță de păr.
- Lăsați părul să se răcească înainte de coafare.

**Tehnologia ionică**

Sistem ionic avansat, cu ioni negativi, pentru eliminarea încrețirii și părului rebel, precum și pentru a-i spori moliciunea și strălucirea.

Pornirea aparatului va activa automat tehnologia ionică.

**Vă rugăm să rețineți:** Eliberarea ionilor din porturi produce un ușor bâzâit.

**Advanced Ceramics™**

Sistemul de încălzire Advanced Ceramics™ este un element compus dintr-o combinație de metal și materiale ceramice. Având un design suplul, o densitate mare de putere și un timp de răspuns rapid, oferă performanțe mai bune în comparație cu sistemele de încălzire tradiționale.

**Setările de încălzire**

Dacă aveți un păr delicat, fin, decolorat sau vopsit, utilizați o setare de încălzire mai mică. Pentru părul mai gros, folosiți o setare de încălzire mai mare. Se sugerează să efectuați întotdeauna un test la prima utilizare pentru a vă asigura că folosiți temperatura corectă pentru tipul dvs. de păr. Începeți cu cea mai mică setare și creșteți temperatura până când se obține rezultatul dorit.

Mai jos, găsiți un ghid al setărilor de temperatură:

Setarea 1 (verde) = 130°C
Setarea 2 (galben) = 160°C
Setarea 3 (portocaliu) = 180°C
Setarea 4 (roșu) = 210°C
Setarea 5 (roșu) = 230°C

**Oprirea automată**

Pentru mai multă siguranță, aparatul are o funcție de oprire automată. Dacă aparatul este în repaus mai mult de 20 minute, fără întrerupere, acesta se va opri automat. Dacă doriți să utilizați în continuare aparatul, după acest interval de timp, pur și simplu porniți-l din nou.

**Plăci blocabile**

Acest aparat are plăci blocabile pentru a permite depozitarea sigură și ordonată a produsului atunci când nu este utilizat.

• Pentru a bloca aparatul, după utilizare, țineți mânerele și apăsați-le simultan pentru a închide plăcile.

- În timp ce plăcile sunt închise, utilizați comutatorul gisant cu simbolul de blocare ‘<span>ⓧ</span>’ situat la baza aparatului pentru a bloca plăcile.
- Pentru blocare, glisați comutatorul spre plăci urmând direcția săgeții indicate. Pentru deblocare, glisați comutatorul în direcția opusă când sunteți gata de utilizare.

**Folia termică**

Acest aparat este prevăzut cu o folie termică, pentru utilizare în timpul coafării și după aceea. În timpul utilizării, nu așezați aparatul pe nicio suprafață sensibilă la căldură, chiar și atunci când folosiți folia termică furnizată. După utilizare, opriți aparatul și scoateți-l din priză. Înfășurați-l imediat în folia termică furnizată și lăsați-l să se răcească complet. Continuați să păstrați aparatul ferit de copii, deoarece va rămâne fierbinte timp de câteva minute.

**Curățarea și întreținerea**

Pentru a vă păstra aparatul în cea mai bună stare posibilă, vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, ci strângeți-l liber pe lângă aparat.
- Nu utilizați aparatul la distanță mare de prize de curent.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- Curățați plăcile folosind o lavetă moale și umedă, fără săpun, pentru a păstra calitatea optimă a plăcilor. Nu zgăriați plăcile.

عربي	
<span></span>	
<b>ST486E</b>	
<span></span>	
<b>اقرأ تعليمات السلامة أولاً.</b>	
استهلاك وضع الاستعداد	<0,5 وات

كيفية الاستخدام

تعديرا! يجب لوعي الجدر حيث يجب عدم تلمسة السطح الساخن للجهد لتجلد بشكل مأسف، وخاصة العينين والأذن والوجه والرقة.

تعديرا! لا تلمس الألواح الساخنة أو الأجزاء المعدنية للجهاز وهو ساخن.

فرد الشعر
• تأكد من جفاف الشعر وقبضته لإزالة أي تشابكات. قسم الشعر إلى أقسام جاهزة للتصفيف.
• اصطف على الزر الذي يحمل علامة ‘<span>ⓧ</span>’ لتشغيل الجهاز.
• اصطف على زر «+» و«-» لتعديل إعداد الحرارة المناسب لنوع الشعر. سيومض ضوء المؤشر لعين الوصول إلى درجة الحرارة المحددة. بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة، سيبقى المؤشر القوي ثابت اللون.
• ضع خصلة من الشعر بين لوعي فرد الشعر، بالقرب من الجذور.
• أمسك الشعر بإحكام بين لوعي الفرد وجزء على طول الشعر، من الجذور إلى الأطراف.
• تكرر العملية لكل جزء من الشعر.
• اترك الشعر ليرد قبل التمشيط.
• بعد الاستخدام، اصطف على زر ‘<span>ⓧ</span>’ لإيقاف تشغيل الجهاز واصلته عن مصدر الطاقة.
• اترك الجهاز ليبرد قبل تخزينه.

إثشاء لوجوات الشعر

- تأكد من أن ولجات الحرارة المرطقة في موضعها عند أطراف الجهاز.
- خذ جزءًا من الشعر وضعه بين ألواح الفرد.
- أمسك مقبض الجهاز بإحدى اليدين ووالتي الحرارة بتأيد الأخرى، وأدر الجهاز 180 درجة للتحف حول نفسه بحيث يحد لف الشعر مرة واحدة حول الجزء الخارجي من الجهاز.
- مرر الجهاز ببطء على امتداد الشعر، من الجذور إلى الأطراف باتجاه الأسفل.
- حرر الجهاز من الشعر.
- تكرر العملية لكل جزء من الشعر.
- اترك الشعر يبرد قبل التصفيف.

**تكنولوجيا الأيونات**

نظام أيوني متطور يتميز بإصدار أيونات سالبة للتخلص من التجاعيد والتظهير وتعزيز العمومة والمعالج.

يؤدي تشغيل الجهاز إلى تنشيط تكنولوجيا الأيونات للقلتا. يُرجى العطوه ينتج عن إصدار الأيونات من المشاف صوت طنين خفيف.

Advanced Ceramics	
نظام التسخين “Advanced Ceramics” عبارة عن عنصر يتكون من مزيج من المواد المعدنية والسيراميك. ويتميز بتصميم أنحف وكثافة طاقة عالية وقت استجابة سريع يوفر أداء أفضل مقارنةً بالنظمة التسخين التقليدية.	
<b>إعدادات الحرارة</b>	
إذا كان الشعر رقيقًا أو خفيفًا أو مبيئًا أو مصبوغًا، تستخدم إعدادات حرارة أقل. للشعر الأكثر كثافة، استخدم إعداد حرارة أعلى. يُقترح دائمًا إجراء اختبار عند الاستخدام الأولي لضمان استخدام درجة الحرارة المناسبة لنوع الشعر. ابدأ بأدنى إعداد وزد درجة الحرارة حتى الوصول إلى النتيجة المرغوبة.	
فيما يلي إرشادات إعدادات درجة الحرارة:	
الإعداد 1 (أخضر) = 130 درجة مئوية	
الإعداد 2 (أصفر) = 160 درجة مئوية	
الإعداد 3 (برتقالي) = 180 درجة مئوية	
الإعداد 4 (أحمر) = 210 درجات مئوية	
الإعداد 5 (أحمر) = 230 درجة مئوية	

**إيقاف التشغيل التلقائي**
يتنوي هذا الجهاز على ميزة إيقاف التلقائي مزيد من الأمان. إذا ترك الجهاز دون استخدام لأكثر من 20 دقيقة متواصلة، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا إذا أردت الاستمرار في استخدام الجهاز بعد هذا الوقت. فما عليك سوى إعادة تشغيل الجهاز.

الوحان القابلان للتقل	
يتنوي هذا الجهاز على لوجين قابلين للتقل لإراحة التخزين الآمن والمظم للمنتج عند عدم استخدامه.	
• لتقلل الجهاز، بعد الاستخدام، أمسك للمقبضين واضغط عليهما معًا لإغلاق اللوجين.	
• في أثناء إغلاق اللوجين، استخدم المفتاح المنزلق الذي يحمل رمز التقل «<span>ⓧ</span>» الموجود بقاعدة الجهاز لتقل اللوجين.	
• لتقلل، حرك المفتاح باتجاه الألواح وفقًا لاتجاه السهم المُشار إليه. لتفتح المفتاح، حرك المفتاح في الاتجاه المعاكس عندما تكون جاهزًا للاستخدام.	
<b>العنلق الحراري</b>	
يأتي هذا الجهاز مع غلاف حراري للاستخدام في أثناء التصفيف وبعدده في أثناء الاستخدام، لا يوضع الجهاز على أي سطح حساس للحرارة، حتى عند استخدام العنلق الحراري المرقي. بعد الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الجهاز واصلته عن مصدر الطاقة. لف الجهاز على الفور في العنلق الحراري المتوفر واركه ليبرد تمامًا. احرص على إبقائه بعيدًا عن متناول الأطفال لأنه سيبقى ساخنًا لعدة دقائق.	
<b>التنظيف والصيانة</b>	
لتحفظ على جهازك بأفضل حالة ممكنة، يُرجى اتباع الخطوات التالية:	
• لا تلم بلف السلك حول الجهاز، وبدلاً من ذلك قم بلفه دون إحكام بجانب الجهاز.	
• لا تستخدم الجهاز على مسافة بعيدة من مصدر الطاقة.	
• فصل الجهاز من مصدر الطاقة دائمًا بعد الاستخدام.	
• نظف اللوجين باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة، دون استخدام الصابون. لتحفظ على الجودة المثالية للوجين، لا تغسذ اللوجين.	